

Court of Washington, County/City of
워싱턴주 법원, 카운티/시

County/City of
카운티/시

vs.
vs.

Defendant.
피고.

DOB:
생년월일:

No.

번호

Order re: Legal Financial Obligations

명령: 법률 상 금전적 책임

(ORWILFO)

(ORWILFO)

Clerk Action Required

서기의 조치가 필요함

Order re: Legal Financial Obligations

명령: 법률 상 금전적 책임

You should fill out this document after you fill out the “Petition re: Legal Financial Obligations.” This document will tell the judge exactly what you are asking them to do. There are instructions in each section of the form. Please fill out any sections that apply to what you are asking the court to do by checking the boxes next to those sections. This should mostly match what you are asking for in your petition.

귀하는 “청원: 법률 상 금전적 책임”을 작성하신 후 본 문서를 작성하셔야 합니다. 이 문서는 판사에게 귀하께서 무엇을 요청하시는지 정확히 전해드릴 것입니다. 양식의 각 섹션에는 지침이 있습니다. 각 섹션 옆에 있는 상자에 체크하여 법원에 요청하시는 사항에 해당하는 섹션을 작성해주십시오. 이 선택사항은 귀하께서 청원에서 요청하시는 내용과 대체로 일치해야 합니다.

This Court has considered the defendant’s Motion for Order re: Legal Financial Obligations (LFOs), the defendant’s declaration, and any testimony, and has reviewed the relevant court records.

본 법원은 피고인의 명령 신청: 법률 상 금전적 책임(LFO), 피고인의 선언, 모든 증언을 심사하였으며 관련 법원 기록을 검토했습니다.

1. Jurisdiction

관할

The Court finds:

법원 결정:

GR 39
KO (08/2024) Korean / Mandatory
CR 08.0810wi

Order re: Legal Financial
Obligations
p. 1 of 6

[] **Time Since Conviction:** Ten years have passed since the defendant was convicted in this case (entry of the judgment and sentence). RCW 3.66.120(3); RCW 6.17.020(1); RCW 6.17.020(4); RCW 9.94A.750(4); RCW 9.94A.753(4); RCW 9.94A.760(5); *State v. Gossage*, 165 Wn.2d 1, 8, 195 P.3d 525, 528 (2008).

유죄 결정 후 지난 시간: 피고인이 본 사건(판결 및 선고 입력)에서 유죄 결정을 받은 후 10년이 경과했습니다. RCW 3.66.120(3); RCW 6.17.020(1); RCW 6.17.020(4); RCW 9.94A.750(4); RCW 9.94A.753(4); RCW 9.94A.760(5); *State v. Gossage*, 165 Wn.2d 1, 8, 195 P.3d 525, 528(2008).

[] **Time Since Release from Jail/Prison or Extension of the Judgment:** Ten years have elapsed since the defendant was released from total confinement or extension of the criminal judgment, whichever is later. RCW 3.66.120(3); RCW 6.17.020(4); RCW 9.94A.750(4); RCW 9.94A.753(4); RCW 9.94A.760(5); *State v. Gossage*, 165 Wn.2d 1, 8, 195 P.3d 525, 528 (2008).

구치소/교도소 석방 후 지난 시간 또는 판결 연장: 피고인이 완전 수감에서 석방 또는 형사 판결 연장 중 나중에 도래하는 시기로부터 10년이 경과했습니다. RCW 3.66.120(3); RCW 6.17.020(4); RCW 9.94A.750(4); RCW 9.94A.753(4); RCW 9.94A.760(5); *State v. Gossage*, 165 Wn.2d 1, 8, 195 P.3d 525, 528(2008).

The Court orders:

법원 명령:

[] **Expiration of LFO Jurisdiction:** The court is no longer authorized to collect all LFOs and LFO interest. The court may continue to collect any restitution and restitution interest, unless the box labeled “Expiration of Restitution Jurisdiction” is checked below. RCW 6.17.020(1); RCW 6.17.020(4); RCW 9.94A.753(4); RCW 9.94A.760(5); *State v. Gossage*, 165 Wn.2d 1, 8, 195 P.3d 525, 528 (2008).

LFO 관할권 만료: 법원은 더 이상 모든 LFO와 LFO 이자를 징수할 권한이 없습니다. “배상 관할권 만료” 상자에 체크를 하지 않은 한 법원은 배상금 및 배상금 이자 징수를 계속할 수 있습니다. RCW 6.17.020(1); RCW 6.17.020(4); RCW 9.94A.753(4); RCW 9.94A.760(5); *State v. Gossage*, 165 Wn.2d 1, 8, 195 P.3d 525, 528(2008).

[] **Expiration of Restitution Jurisdiction:** The court is no longer authorized to collect restitution and restitution interest. RCW 3.66.120(3); RCW 6.17.020(4)(a); RCW 9.94A.753(4); RCW 9.94A.760(5); *State v. Gossage*, 165 Wn.2d 1, 8, 195 P.3d 525, 528 (2008).

배상 관할권 만료: 법원은 더 이상 배상금과 배상금 이자를 징수할 권한이 없습니다. RCW 3.66.120(3); RCW 6.17.020(4)(a); RCW 9.94A.753(4); RCW 9.94A.760(5); *State v. Gossage*, 165 Wn.2d 1, 8, 195 P.3d 525, 528(2008).

2. Reduce or Waive LFOs

LFO 감액 또는 면제

A. LFO Relief Available Regardless of Ability to Pay

지불 능력에 관계 없이 이용할 수 있는 LFO 구제조치

The Court finds:

법원 결정:

[] **Restitution Interest After Payment of Principal.** The defendant has paid restitution in full. RCW 10.82.090(3)(b).

원금 지불 후 배상금 이자: 피고인은 배상금을 전액 지불했습니다. RCW 10.82.090(3)(b).

The Court orders:

법원 명령:

- [] **Collection.** The defendant's LFOs are removed from collections and all collection fees are waived. RCW 19.16.500(1)(b); RCW 36.18.190.
징수. 피고인의 LFO는 징수에서 제외되었으며 모든 징수 수수료가 면제되었습니다. RCW 19.16.500(1)(b); RCW 36.18.190.
- [] **LFO Interest.** All unpaid interest, except restitution interest, is waived. RCW 10.82.090(3)(a).
LFO 이자. 배상금 이자를 제외한 모든 미지급 이자가 면제되었습니다. RCW 10.82.090(3)(a).
- [] **DNA Fee.** The DNA fee is waived. RCW 43.43.7541(2).
DNA 수수료. DNA 수수료가 면제되었습니다. RCW 43.43.7541(2).
- [] **Restitution Interest Waiver After Payment of Principal.** Because the defendant has paid restitution principal in full, all restitution interest is waived. RCW 10.82.090(3)(b).
원금 지불 후 배상금 이자 면제. 피고인이 배상금 원금을 전액 지불했기 때문에 모든 배상금 이자가 면제되었습니다. RCW 10.82.090(3)(b).
- B. LFO Relief Due to Inability to Pay**
지불 불능으로 인한 LFO 구제조치

The Court finds:

법원 결정:

- [] **Inability to Pay.** The defendant is indigent and payment of LFOs will impose a manifest hardship on the defendant or their family. The defendant's failure to timely pay LFOs was not willful. RCW 7.68.035(5); RCW 10.01.160 (3), (4); RCW 10.01.185; RCW 9.94A.6333(3)(c); RCW 10.01.180(5); RCW 10.73.160(4).
지불 불능. 피고인은 빈곤 상태이며 LFO를 지불할 경우 피고인이나 그 가족에게 분명한 어려움이 가해집니다. 피고인이 기한 내에 LFO를 지불하지 못한 것은 고의가 아니었습니다. RCW 7.68.035(5); RCW 10.01.160(3),(4); RCW 10.01.185; RCW 9.94A.6333(3)(c); RCW 10.01.180(5); RCW 10.73.160(4).

- [] **Release from Total Confinement.** The defendant was released from total confinement in this matter.

완전 수감 후 석방. 피고인은 본 사안에 대한 완전 수감 후 석방되었습니다.

Entry date: _____

Release date: _____

입소일:

석방일:

- [] **Notice to Party Entitled to Restitution.** The prosecuting attorney made reasonable efforts to provide notice of the date and time of the hearing to the victim entitled to the restitution interest and considered the victim's input regarding financial hardship caused to the victim if interest is reduced or waived, if any.
배상 권한을 가진 당사자에 대한 통지. 검사는 합리적인 노력을 통해 심리 날짜와 시간을 배상 이자에 대한 권리를 가진 피해자에게 제공하고자 했으며 이자를 줄이거나 면제했을 경우 피해자에게 발생할 수 있는 금전적 어려움에 대한 의견을 심사했습니다.

The Court orders:

법원 명령:

- [] **Waiver of LFOs.** Because the defendant is unable to pay, all discretionary LFOs, except restitution, are waived. RCW 7.68.035(5) (includes Crime Victims Penalty Assessment); RCW 9.94A.6333(3)(f); RCW 10.01.160(3), (4) (relating to costs); RCW 10.01.180(5); RCW 36.18.190. The following LFO's are **NOT** waived: _____

LFO 면제. 피고인이 지불을 할 수 없기 때문에 배상을 제외한 모든 재량에 따른 LFO를 면제합니다. RCW 7.68.035(5)(범죄 피해자 벌금 평가 포함); RCW 9.94A.6333(3)(f); RCW 10.01.160(3),(4)(비용 관련); RCW 10.01.180(5); RCW 36.18.190. 다음 LFO는 면제되지 않습니다.

- [] **Waiver of Restitution Owed to an Insurer or State Agency.** Because the defendant is unable to pay and owes restitution to an insurer or state agency (other than the Department of Labor & Industries), the restitution owed is waived. RCW 3.66.120; RCW 9.94A.750, .753; RCW 9.92.060, 760; RCW 9.95.210.

보험사 또는 주 기관에 지불해야 하는 배상금 면제. 피고인이 보험사나 주 기관에(노동산업부 제외) 배상금을 지불할 수 없기 때문에 미지급된 배상금이 면제됩니다. RCW 3.66.120; RCW 9.94A.750, .753; RCW 9.92.060, 760; RCW 9.95.210.

- [] **Waiver of Restitution Interest During Total Confinement.** Because the defendant has been released from total confinement and is unable to pay, all restitution interest accrued during the defendant's period of confinement is waived. RCW 10.82.090(3).

완전 수감 중 배상 이자의 면제. 피고인은 완전 수감에서 석방되었으며 지불 능력이 없기 때문에 피고인의 수감 기간 동안 발생한 모든 배상 이자는 면제됩니다. RCW 10.82.090(3).

- [] **Waiver of Appellate and/or Other Costs.** The court waives costs, including appellate costs, if applicable. RCW 10.73.160(4); 10.01.160(4).

항소 및/또는 기타 비용 면제. 법원은 해당 사항이 있는 경우 항소 비용을 포함한 비용을 면제합니다. RCW 10.73.160(4); 10.01.160(4).

3. Process for Paying Any LFOs That Will Remain
나머지 LFO의 지불 절차

The Court finds:

법원 결정:

- [] **Protected Source of Income.** The defendant's only source of income is:

보호 소득원. 피고인의 유일한 소득원:

- [] Social Security benefits (retirement, disability, etc.); 42 U.S.C.A. § 407
사회보장수당(은퇴, 장애 등), 42 U.S.C.A. § 407

- [] Child support payments; RCW 6.15.010.
아동 양육비 지불, RCW 6.15.010.

- [] Benefits from the Department of Veterans Affairs; 38 U.S.C.A. § 1562
재향군인부의 혜택, 38 U.S.C.A. § 1562

The Court orders:

법원 명령:

[] **Additional Time and Payment Plan.** The defendant shall be placed on a payment plan through the clerk for all remaining LFOs. Payments shall be made directly to the clerk. The defendant shall pay \$_____ per month. RCW 9.94A.6333(3)(f); RCW 10.01.170(1); RCW 10.01.180(5).

추가 기간 및 지불 계획. 피고인은 모든 나머지 LFO에 대해 서기를 통해 지불 계획을 마련해야 합니다. 서기에게 직접 지불해야 합니다. 피고인이 납부해야 하는 금액: \$_____. RCW 9.94A.6333(3)(f); RCW 10.01.170(1); RCW 10.01.180(5).

[] **Payment through Community Service.** All discretionary LFOs that are not restitution are converted to community restitution hours through a community restitution program at the rate of \$_____ per hour for each hour of community restitution, if available. RCW 9.94A.6333(3)(f); RCW 10.01.180(5); RCW 46.63.190.

커뮤니티 봉사를 통한 지불. 배상금에 해당하지 않는 모든 재량에 따른 LFO는 다음의 시간 당 \$ _____의 금액으로 커뮤니티 배상 프로그램을 통해 커뮤니티 배상 시간으로 전환됩니다. 커뮤니티 배상 시간 당 금액. RCW 9.94A.6333(3)(f); RCW 10.01.180(5); RCW 46.63.190.

[] **Protected Source of Income.** Because the defendant's only source of income is from a protected source, the clerk shall not engage in any active efforts to collect any remaining LFOs. The defendant shall not be required to make any LFO payments, the clerk shall not mail the defendant any LFO billing materials, and the defendant's account shall not be sent to collections. *City of Richland v. Wakefield*, 186 Wn.2d 596, 607, 380 P.3d 459, 465 (2016).

보호 소득원. 피고인의 유일한 소득원은 보호를 받는 소득원에 해당하기 때문에 서기는 나머지 LFO를 징수하는 적극적인 노력을 할 수 없습니다. 피고인에게 LFO를 납부하도록 해서는 안 되며, 서기는 피고인에게 LFO 청구 자료를 보내서는 안 되며 피고인 제정을 징수하도록 보내서는 안 됩니다. *City of Richland v. Wakefield*, 186 Wn.2d 596, 607, 380 P.3d 459, 465(2016).

4. Other Relief 기타 구제조치

The Court orders:

법원 명령:

[] _____

To be filled out by Judge:

판사 작성:

Dated: _____

날짜:

Judge

판사

To be filled out by person filling out this form:

본 양식을 제출하는 사람이 작성:

Presented by:

발표자:

Signature of Defendant/Attorney WSBA No.

피고인 또는 변호사 서명 WSBA 번호

Print Name

이름(정자체로 기입)